

附件 5: 2017/2018 学年中国政府奖学金申请材料清单

2017/2018 学年中国政府奖学金生的遴选工作已经开始。符合条件的申请人需向有关受理部门提出申请, 可通过中国国家留学网 (<http://www.csc.edu.cn/studyingchina>) 了解各奖学金项目介绍、受理部门、申请办法及流程、中国高校介绍等信息, 获得推荐的候选人须于 2017 年 4 月 1 日前完成网上申请及向受理部门提交有关申请材料。

申请条件

1. 非中国籍公民, 身体健康;
2. 学历和年龄要求:
 - 学习本科专业者, 须具有高中毕业学历, 年龄不超过 25 岁;
 - 攻读硕士学位者, 须具有学士学位, 年龄不超过 35 岁;
 - 攻读博士学位者, 须具有硕士学位, 年龄不超过 40 岁;
 - 作为普通进修生学习者, 须具有大学二年级以上学历, 年龄不超过 45 岁;
 - 作为高级进修生学习者, 须具有硕士以上学位或副教授以上职称, 年龄不超过 50 岁。

申请材料 (均为一式两份)

1. 《中国政府奖学金申请表》(中文或英文填写, 网上填报后下载打印);
2. 经过公证的最高学历证明。如申请人为在校学生, 须另外提交本人就读学校出具的在学证明。
3. 学习成绩单。中英文以外文本须附经公证的中文或英文的译文;
4. 来华学习或研究计划。(本科生不少于 200 字, 进修生不少于 500 字, 研究生不少于 800 字), 用中文或英文书写;
5. 推荐信。申请攻读硕士、博士学位者和申请作为高级进修生来华学习者, 须提交两名教授或副教授的推荐信, 用中文或英文书写;
6. 申请学习音乐专业的学生须提交本人作品的光盘; 申请学习美术专业的学生, 须提供本人 2 张素描画、2 张色彩画以及 2 张其它作品的光盘;
7. 年龄不满 18 周岁的申请人, 须提交在华法定监护人的相关法律文件;
8. 来华学习时间超过 6 个月的申请人, 须提交《外国人体格检查表》复印件 (原件自行保存, 此表格由中国卫生检疫部门统一印制, 须英文填写)。申请人应严格按照《外国人体格检查表》中要求的项目进行检查。缺项、未贴有本人照片或照片上未盖骑缝章、无医师和医院签字盖章的《外国人体格检查表》无效。检查结果有效期为 6 个月;
9. 中国政府奖学金生接收院校出具的预录取通知书;
10. 如已获得 HSK 成绩报告, 亦请附在申请材料中。

注: 请按上述顺序将所有申请材料在左上角装订成册 (一式两册)。无论录取与否, 申请材料均不予返还。

2017/2018 Chinese Government Scholarship Application

The 2017/2018 Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency no later than April 1st, 2017. For more information, please refer to <http://www.csc.edu.cn/studyinchina>

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs;
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be under the age of 45 and have completed at least two years of undergraduate study when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.

Application Documents (in duplicate)

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English) .
 - b) Notarized highest diploma (photocopy): Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
 - c) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
 - d) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)
 - e) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.
 - f) Applicants for music studies are requested to submit a CD of their own works. Applicants for fine arts programs must submit a CD of their own works which include two sketches, two color paintings and two other works.
 - g) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.
 - h) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form designed by the Chinese quarantine authority can be downloaded from <http://www.csc.edu.cn/studyinchina>. The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.
 - i) Applicants with Admission Letter from designated universities should enclose the letter in the application package.
 - j) Applicants with valid HSK Certificate should enclose it in the application package.
- NOTE:** The above documents should be bound on top left corner (in duplicate). No application documents will be returned.

Step 8: Download the completed **Application Form** by clicking *Print the Application Form* and print two hard copies.

Step 9: Prepare other supporting documents as required and send the full package of application documents (in duplicate) to the dispatching authorities.

Please use Firefox or Internet Explorer (11.0). Menu selection functions may not work in other browsers.

Only Chinese and English are accepted for the online application.